

1899-12-13

SENDER

Laura Jacobsen

RECIPIENT

Helge Jacobsen

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Danish

Sender's location:
Copenhagen

Recipient's location:
Birkerød

Archive:
Carlsberg Arkiv

TRANSCRIPTION

Gl Carlsberg 13 Decbr
1899

Kjære Helge!

Som Svar paa Dit Brev af 25 Novbr, kommer først disse Linnier nu, da jeg havde haabet at Paula skulde være bleven rask, det har nu vist sig at være Nyrebetændelse som hun lider af, det er langvarig og hun kan ikke være med hos mig Juleaften hvorfor Din Moder siger, at hun kommer ikke herover da hun ikke gaaer fra Paula, hvad der er saa naturligt, men vi maae nu først og fremmest bede Gud, at han vil holde sin beskjærmende Haand over Paula thi det er en farlig Sygdom og hun har ikke mange Kræfter. Vi maa bede Gud

at han ikke vil lægge Dine stakkels Forældre det store Kors paa, at tage hende fra dem og Eder. Vi have haft Guds Naade og Kjærlighed i saa mange Retninger og i saa fuldt Maal, vi have vist ikke takket ham til fulde men taget hans Velgjærninger med et glad, let Sind som en Selvfølge, og ikke takket ham ved at glæde ham. Thi det som glæder vor Fader i Himlen mest er, at vi daglig leve med ham i vor Gjærning, og holder ham som en manende Aand i vore Tanker til at klare og forstandiggøre dem. Du sagde saa kjønt i Dit Brev til mig "blot jeg rigtig kunde vise Papa min Taknemmelighed for Reisen han var saa sød og interessant at reise med". Det kan Du

jo saa let min kjære velsignede Helge naar Du vil anstrænge Dig for at opfylde Din Pligt i Skolen og arbeide paa at Resultaterne blive bedre. Der er Indtet som kan glæde Dine Forældre mere ind [end] Børnenes Fremgang hvor de have Manglerne. Jeg tror bestemt at jeg gav dig til Din Konfirmation "Kantater og Digte" af Chr. Richter; der er nogle Religiøse Digte deri for "Bøn og Arbeid" og "Christus Troen" og mange andre. Læs dem flittigt saa lærer Du dem uden ad, saa er Du aldrig alene selv om Du gaaer uden Følge, det har jeg altid gjort, og følt mig saa jublende glad ved, jo mere man lever med

Gud jo lykkeligere og handlekraftigere føler man sig, og maae man saa bruge de Følelser strax, at de kan blive ikke allene til Blomst men til Frugt for

Livet. Chri Richard kunde rigtig glæde Menneskene ved sine Skrifter baade de morsomme og de alvorlige. Nu vil vi altsaa bede Gud, at han i sin Naade og Barmhertighed vil give os en Juleaften i Troen paa hans Visdom og Kjærlighed for os alle som følge ham i Ydmyghed og Kjærlighed. Jeg

sender Dig min egen kjære Helge mine varmeste Hilsener. Din hengivne
Grandmama

lyt Carlberg B.D. d. 1899

Kjære Helge.

Som Svart paa Dit Brev af
25 Noobr, kommer først disse
Linnierun, da jeg havde haabet
at Paula skulde være bleven rask
det har nu vist sig at være Nyrbe-
~~betændelse~~ som hun lider af, det er
langvarig og hun kan ikke være
med hos ^{forældren} mig hvorfor Din Moder si-
ger, at hun kommer ikke herover
da hun ikke gaer fra Paula, hvad
der er saa naturligt, men vi maae
nu først og fremmest bede Gud,
at han vil holde sin besjormende
Haand over Paula thi det er en
farlig Sygdom og hun har ikke
mange Tropper. Vi maae bede Gud

at han ikke vil lægge Dine store
kæls Forældre det store Hov på at
tage hende fra dem og f. d. Vi
have haft Guds Naade og Hjertelig-
hed i saa mange Retninger og i
saa fuldt Maal, vi have vist ikke
Likhed ham tilfulde men taget hans
Velgjærninger med et glad, let Sind
som en Selvfølge og ikke takket
ham ved at glemme ham. Thi det som
gløder vor Fader i Himlen mest er at
vi daglig leve med ham i vor Lyet-
ning og holder ham som en midten-
de Stand i vore Tankter, klare og for-
stantlige. Du sagde på kjærligt i dit
Brev til mig // blot jeg rigtig kunde
vise på min Taknemmelighed
for Rejsen han var saa sød og intere-
sant at rejse med. // Det kan Du

jo saa let min hjerte velsignede Helge
naar Du vil anfringe Dig for at op-
fylde Din Rigte Skolen og arbejde
paa at Reputationsse blive bedre.
Der er Gudslet som kan gløde Dine
Forældre mere ind Børnenes Fremgang
hvor de have Manglerne. Jeg troes bestemt
at jeg gav Dig til Din Konfirmation
Manuater og Digte // af Andre Richter;
der ere nogle Religiøse Digte deri som
Bon og Arbeid, og Christns Treon //
og mange andre. Læs dem f. d. jo
Vorer Du dem uden ad. Jo es Du aldrig
alene selv om Du gaar uden følge det
har jeg altid gjort, og følt mig saa jub-
lende glad ved jo mere min Levetid
Gud jo lykkeligere og handlekraftigere
føle man sig, og man kan saa bruge
de Følelser, som at de kan blive ikke
allene til Blømt men til Frukt for

Livet. Chri. Riichardt kunde rigtig
gløde Menneskene ved sine Skrifter
baade de morsomme og de alvorlige.
Nu vil vi atffaa bede Gud, at han i sin
Naade og Barmhjerthighed vil give
os en Guleaften i Troen paa hans
Visdom og Hjertighed for os alle som
følge ham i Ydmyghed og Hjertighed.
Jeg sender Dig min egen hjerte Stedse
mine varmeste Hilsener. Din hengivne

Grandmama

133/1084